



# ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ ASSEMBLY INSTRUCTIONS

ВСТРОЕННЫЙ СВЕТИЛЬНИК  
RECESSED LED LAMP

**“LUMINUS-CR-3”**

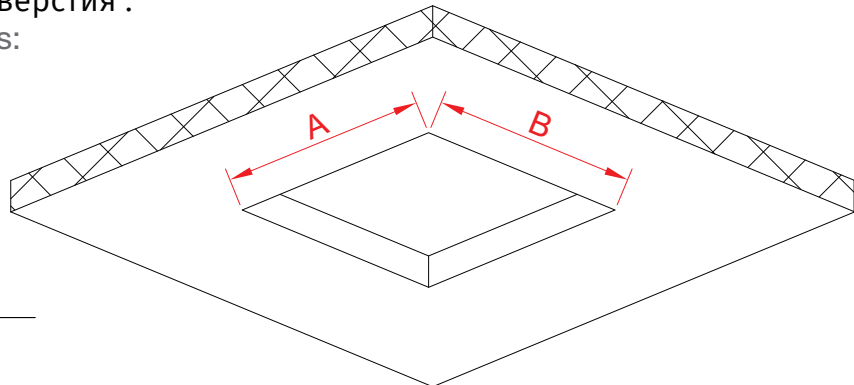


Чтобы сделать установку надлежащим образом, очень важно следовать данным инструкциям!  
It is very important to follow these instruction to enable the fitting to be installed correctly !

### 1. Размеры монтажного отверстия :

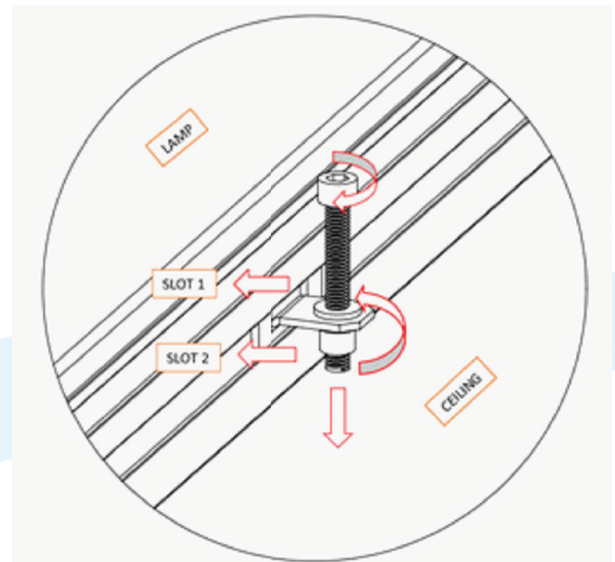
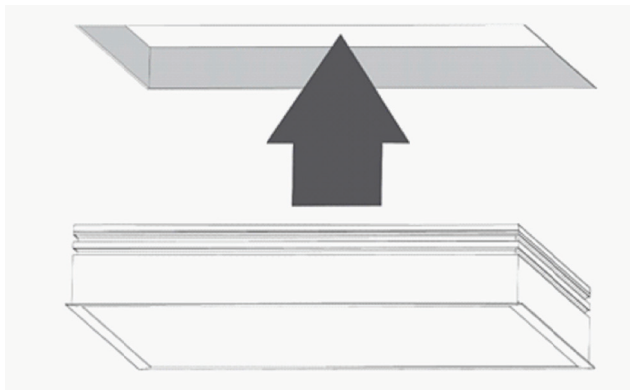
#### 1. Montage hole dimensions:

P 42,5W	
A (mm)	B (mm)
660	660



### 2. Вставьте светильник в подготовленное монтажное отверстие:

#### 2. Position the lamp through the opening:



3. Вставьте дюбели в прорези и затяните их отверткой. Для крепежных болтов используйте 5 мм шестигранную отвертку. В зависимости от толщины потолочной панели несущие элементы могут скользить на один шаг вверх или вниз как показано на рисунке (паз 1 и паз 2). Светильник можно устанавливать в потолки толщиной от 40 до 82 мм.

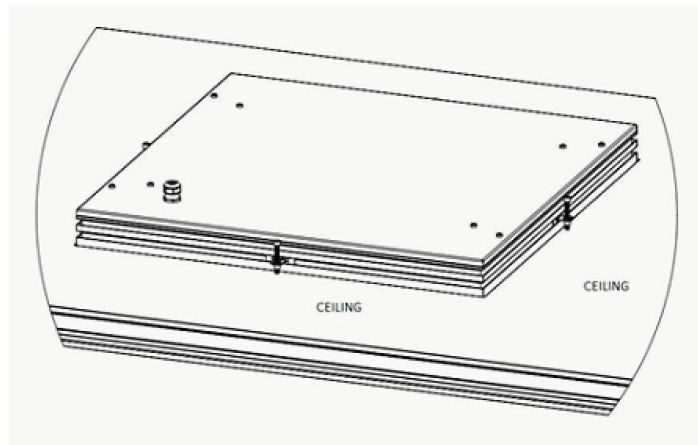
3. Put the fasteners in the slots and tighten them up with screwdriver. Use the hex key size 5 for fastening screws. Depending on the ceiling thickness, carriers can be slid for one place up and down (on picture SLOT 1 and SLOT 2). The lamp can be installed on ceilings 40 to 82 mm thick.

#### 4. Подключение к электросети:

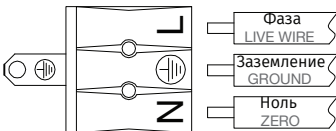
Подключите сетевой провод на клеммник для соединения проводов через специальное проходное отверстие на верхней стороне светильника.

#### 4. Electrical connection:

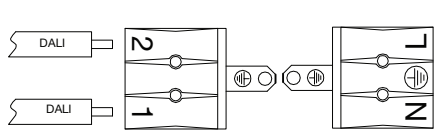
Supply cable is brought to the clamp trough provided gland on the back side of the lamp.



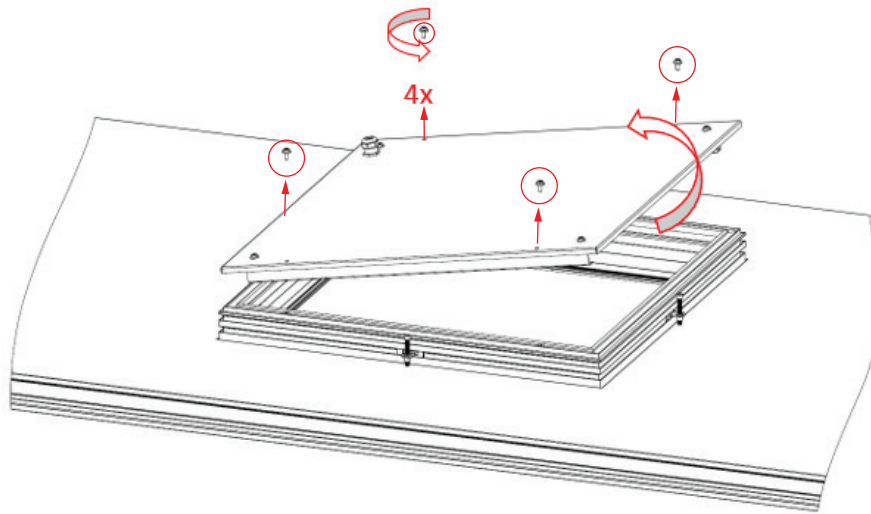
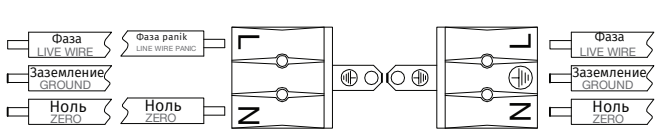
#### A Подключение к ЭЛЕКТРОСЕТИ Electrical connection



#### B Подключение к ЭЛЕКТРОСЕТИ/DALI Electrical connection / DALI



#### C Подключение к ЭЛЕКТРОСЕТИ/PANIK Electrical connection / PANIK



#### 5. Сервисное обслуживание

Используйте крестовую отвертку, чтобы открутить винты, которыми прикреплена крышка (4 винта, см. рисунок сверху). После снятия крышки доступ к электрическим деталям светильника свободен.

#### 5. Service

Use a cross screwdriver to release the screws that secure the cover (4 screws marked on the picture above). The lid is released and you can access the electric lamp components.

### **(RU)** Общие правила по безопасности:

1. Установка и сервисное обслуживание должны осуществляться только квалифицированным специалистом. 2. Перед установкой удостоверьтесь, что электропитание отключено. 3. Для установки и сервисного обслуживания должны использоваться только оригинальные запасные части. 4. Во влажных помещениях могут использоваться только светильники с соответствующим классом IP защиты. 5. Допускается использование только источников света, указанных на этикетке товара. 6. Перед началом сервисного обслуживания светильник обязательно должен быть отключен от электропитания. 7. Производитель не несет ответственность за ущерб, возникший в результате неправильной установки / использования. 8. Гарантия производителя не будет признана, если со светильником производились действия, не описанные в инструкциях.

### **(GB)** General safety notes:

1. Mounting and maintenance is allowed only by competent persons. 2. Before installation make sure there is no voltage in network. 3. Repair and maintenance is made with original parts only. 4. Use only fixtures with proper IP protection in wet rooms. 5. Use only suitable light sources indicated on the product label. 6. Please make sure the fixture is disconnected from network voltage before servicing. 7. The manufacturer cannot guarantee for damage caused with improper installation and/or use. 8. Any operation performed on the fixture that is not in accordance with instructions will void manufacturer's warranty.

### **(D)** Allgemeine Sicherheitsanweisungen:

1. Montage und Wartungsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden. 2. Vor der Montage muss überprüft werden, dass sich im Stromnetz keine Spannung befindet. 3. Bei Reparaturen oder Wartungsarbeiten dürfen nur Originalteile verwendet werden. 4. Verwenden Sie in feuchten Räumen nur Lampen mit entsprechender IP - Schutzart. 5. Verwenden Sie nur dafür geeignete Lichtquellen, die auf der Etikette/ auf dem Aufkleber angeführt sind. 6. Ziehen Sie vor der Wartung unbedingt die Lampe aus dem Stromnetz. 7. Für Schäden, die durch unsachgemäße Montage und/ oder Verwendung verursacht werden, kann der Hersteller keine Haftung übernehmen. 8. Der Hersteller stellt klar, dass keine Garantie gewährt wird, wenn an den Lampen ein Eingriff durchgeführt wird, der nicht gemäß den Anweisungen ausgeführt wurde.

### **(I)** Note di sicurezza generale:

1. Il montaggio e la manutenzione possono essere eseguiti soltanto da personale con competenze specifici che. 2. Prima di procedere al montaggio, verificare che la rete non sia messa in tensione. 3. Utilizzare solo pezzi di ricambio originali per eventuali riparazioni o manutenzioni. 4. In ambienti umidi utilizzare soltanto apparecchi illuminati con protezione IP idonea. 5. Utilizzare esclusivamente le fonti di luce idonee come indicate sull'etichetta. 6. Prima di procedere ad eventuali riparazioni mettere il apparecchi illuminati fuori tensione. 7. Il produttore non garantisce per danni derivanti dal montaggio e/o utilizzo improprio. 8. Il produttore non riconoscerà la garanzia se si dovesse riscontrare che i apparecchi illuminati sono stati sottoposti a interventi non in conformità alle istruzioni.